

Kommunikationskarta - Hälsa

Неотложная медицинская помощь



Симптомы

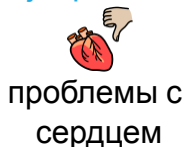
Symtom

<p>ont i magen</p>  <p>БОЛИТ ЖИВОТ</p>	<p>illamående</p>  <p>ТОШНОТА</p>	<p>diarré</p>  <p>диарея</p>	<p>förstoppning</p>  <p>запор</p>	<p>gråter hela tiden</p>  <p>бесконечный плач</p>	<p>äter föremål</p>  <p>проглоченный предмет</p>
<p>huvudvärk</p>  <p>головная боль</p>	<p>ont i halsen</p>  <p>боль в горле</p>	<p>hosta</p>  <p>кашель</p>	<p>förkyld</p>  <p>простуда</p>	<p>ramlat</p>  <p>сподкнуться</p>	<p>svalt gift</p>  <p>проглотить отраву</p>
<p>feber</p>  <p>температура</p>	<p>tandvärk</p>  <p>зубная боль</p>	<p>ont i örat</p>  <p>боль в ухе</p>	<p>andfådd</p>  <p>отдышка</p>	<p>utslag</p>  <p>высыпания</p>	<p>insektsbett</p>  <p>укус насекомого</p>
<p>sover för mycket</p>  <p>слишком много спит</p>	<p>sover för lite</p>  <p>мало спит</p>	<p>sjuk</p>  <p>больной</p>	<p>vill inte ha mat</p>  <p>не хочу еды</p>	<p>prickar</p>  <p>прыщи</p>	<p>kliar</p>  <p>чесаться</p>

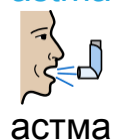
Мед история

Medicinsk historia

hjärtproblem



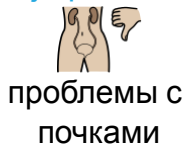
astma



andningsproblem



njurproblem



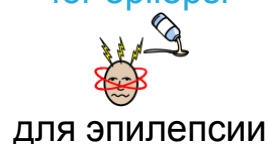
epilepsi



Лекарства сейчас

Nuvarande mediciner

för epilepsi



antibiotika



inhalator



hostmedicin



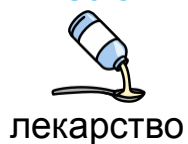
febernedsättande



Аллергия

Allergier

medicin



insektsbett



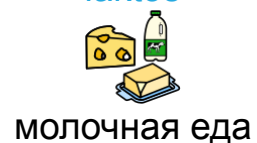
pollen



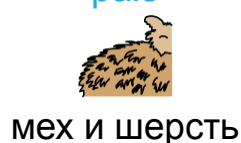
gluten



laktos



päls



plåster



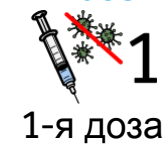
COVID

Covid

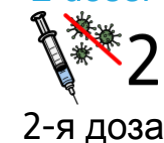
inte vaccinerad



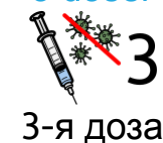
1 dos



2 doser



3 doser





Hälsopass

Медицинская карта



Hälsopass



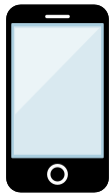
Namn:

ФИО:



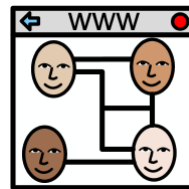
Födelsedatum:

Дата рождения:



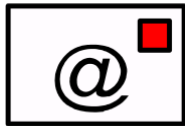
Telefon:

Телефон:



Sociala medier:

Соц.сети:



Email:

Электронная
почта:



Ytterligare
kontaktuppgifter:

Прочие контакты:



Ankom med:

Приехал вместе с:





Symtom

СИМПТОМИ

ont i magen



БОЛИТ ЖИВОТ

illamående



ТОШНОТА

diarré



диарея

förstoppning



запор

svårt att kissa



боль
мочеиспускания

blödning



кровотечение

fotsår



язва стопы

domningar



онемела
нога

hosta



кашель

förkyld



простуда

ont i halsen



боль в горле

feber



температура

huvudvärk



головная
боль

tandvärk



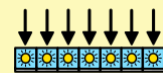
зубная боль

ont i örat



боль в ухе

varje dag



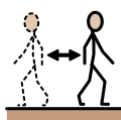
каждый день

deprimerad



депрессивный

rastlös



неспокойный

kan inte sova

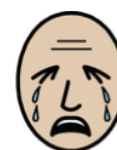


не могу
спать

vissa dagar



несколько
дней



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Medicinsk historia

Моя история болезни

hjärtproblem



проблема с
сердцем

diabetes



сахарный
диабет

astma



астма

andningsproblem



проблемы с
дыханием

njurproblem



проблема с
почками

stroke



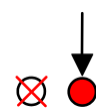
инсульт

epilepsi



эпилепсия

annat



другое



Mina mediciner

Мое лекарство

tabletter



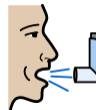
таблетки

insulin



инсулин

inhalator



ингалятор

annat



другое





Mina allergier Мои аллергии

medicin



медикаменты

insektsbett



укус насекомых

pollen



пыль

gluten



глютен

laktos



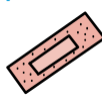
молочная еда

päls



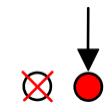
шерсть

plåster

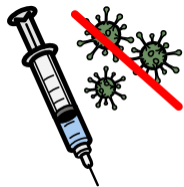


леycopластырь

annat



другое



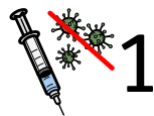
Vaccination för Covid Covid вакцинация

inte vaccinerad



Без вакцины

1 dos



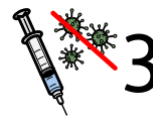
1-я доза

2 doser



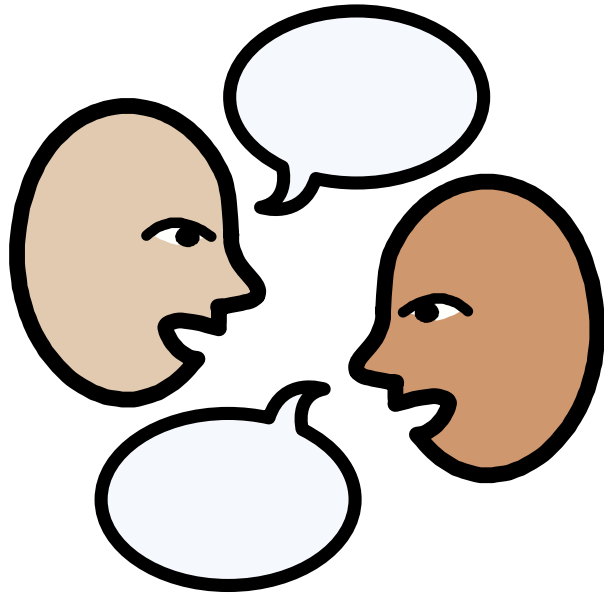
2-я доза

3 doser



3-я доза





Basord

Быстрый разговор



Basord

jag



я

ja



да

nej



нет

jag vet inte



Не знаю

du



ты

hej



Здравствуйте

vill



хочу

var



где

titta



смотри

snälla



пожалуйста

gillar



нравится

vad



что

stopp



Стоп

tack



Спасибо

åka



иди

när



когда

dåligt



плохо

bra



хорошо

kom



прийти

vem



кто

förlåt



извините

mer



больше

visa mig



Покажи мне

hjälp



помощь

törstig



ХОЧУ ПИТЬ

hungrig



ГОЛОДНЫЙ

sjuk



БОЛЬНОЙ

trött



устал

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources

Basord

mobilladdare



зарядка для
телефона

telefonsaldo



кредит на телефон

internet



веб

pengar



деньги

mår



я чувствую

rädd



испуганный

chockad



шок

arg



сердитый

trött



устал

orolig



взволнованный

förvirrad



смущенный

skäms



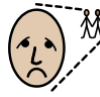
стыдящийся

deprimerad



депрессивный

ensam



одинокий

ledsen



печальный

tacksam



признательный

hjälp



помощь

ingen engelska



не понимаю
английский

doktor



доктор

sjukhus



лікарні

tandläkare



стоматолог

inga pengar



нет денег

inget jobb



нет работы

flykting



беженец

saknar hemmet



скучаю по дому

kall



холодный

varm

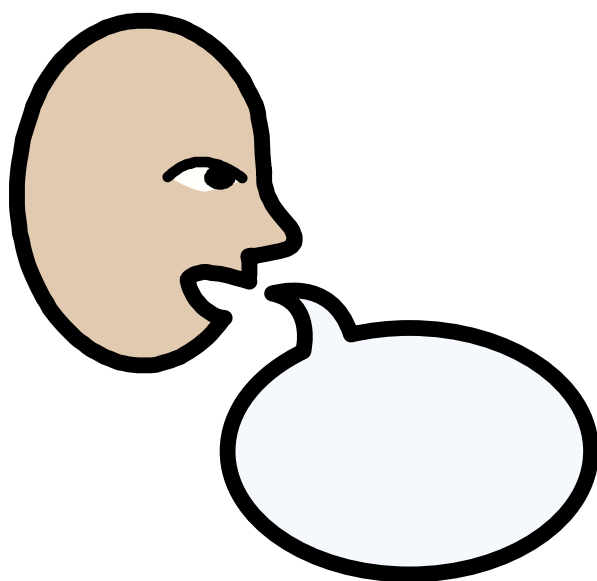


горячий

farligt



опасность



Min historia - barn

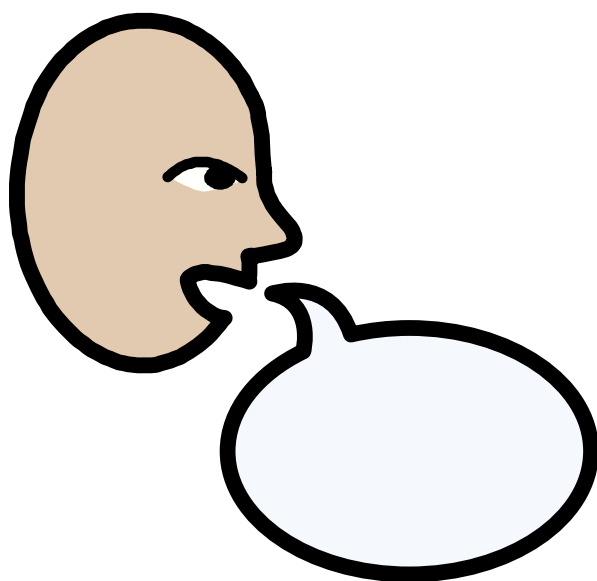
Моя история - Ребёнок



Min historia - barn

Jag bor я живу	centrum город	stan небольшой город	by деревня	landsbygden загород	
anfall рейд	stridsvagn танк	armé армия	soldater солдаты	skjuta выстрел	hungrig голодный
ruiner руины	luftattack авианалет	källare подвал	evakuera эвакуировался	rymma убежать	törstig хочу пить
pappa отец	mamma мать	bror брат	syster сестра	farfar/morfar дедушка	farmor/mormor бабушка
bekant друг	vän подруга	klasskompis одноклассники	barn дети	personer Люди	familj семья
många много	få мало	skadad раненый	död мертвый	rädd страх	lugn спокойный
säga farväl попрощайся	fly отойди	stannade остался	ta värvning зачислен	arg сердитый	hemlängtan скучаю по дому
gå ходить	bil автомобиль	tåg поезд	buss автобус	minibuss микроавтобус	vet inte не знаю

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources



Min historia - vuxen

Моя история - Взрослый



Min historia - vuxen

Jag bor я живу	centrum большой город	stan небольшой город	by деревня	landsbygden загород	
anfall рейд	stridsvagn танк	armé армия	soldater солдаты	skjuter выстрел	hungrig голодный
ruiner руины	luftattack авианалет	källare подвал	evakuera эвакуируюсь	rymma спасаться	törstig хочу пить
man муж	fru жена	familj семья	dotter дочка	son сын	evakuera эвакуированный
bror брат	syster сестра	min pappa мой отец	min mamma моя мама	män мужчины	kvinnor женщины
barn дети	äldre пожилые люди	bekant друг	vän подруга	rädd страх	lugn спокойный
gå ходить	bil автомобиль	tåg поезд	buss автобус	minibuss микроавтобус	
säga farväl попрощайся	stannade остался	ta värvning зачислен	sjuk больной	skadad ранен	död мертвый

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources



Första dagen i nytt hem

Первый день в новом доме



Första dagen i nytt hem

Namn



Имя

badrum



ванная комната

kram



обнять

sova



спать

mellanmål



перекусить

rita



рисовать

leka



играть

laga mat



ГОТОВИТЬ

läsa en bok



ЧИТАТЬ КНИГУ

gå ut



ВЫЙТИ

titta på TV



смотреть
телевизор

playstation



игровая приставка

lego



Лего

lyssna på musik



слушать музыку

lekpark



детская площадка

smakar bra



ВКУСНО

smakar dåligt



НЕ ВКУСНО

förstår inte



НЕ ПОНИМАЮ

rädd



БОИТСЯ

ledsen



ГРУСТНЫЙ

mår inte bra



плохо себя
чувствую

glad



счастливый

trött



устал

kall



ХОЛОДНЫЙ

varm



горячий

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources

Basord

jag



я

ja



да

nej



нет

jag vet inte



Не знаю

du



ты

hej



Здравствуйте

vill



хочу

var



где

titta



смотри

snälla



пожалуйста

gillar



люблю

vad



что

stopp



Стоп

tack



Спасибо

åka



иди

när



когда

dåligt



плохо

bra



хорошо

kom



прийти

vem



кто

förlåt



извините

mer



больше

visa mig



Покажи мне

hjälp



помощь

törstig



хочу пить

hungrig



голодный

sjuk

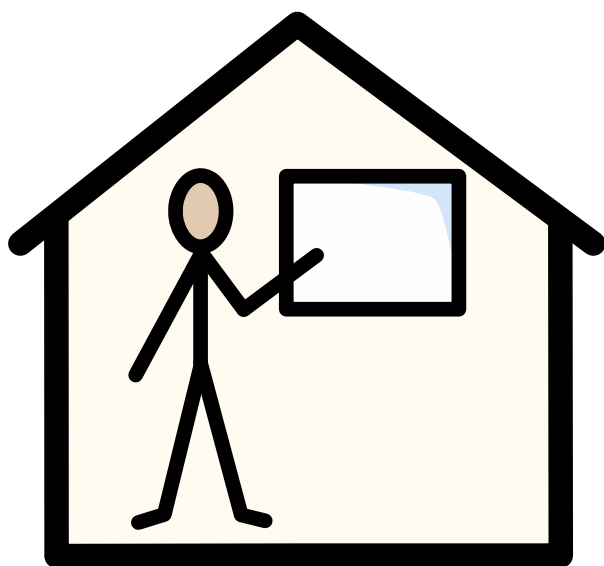


больной

trött



устал



Första dagen i skolan

Первый день в школе



Första dagen i skolan

Namn



Имя

toalett



туалет

törstig



хочу пить

hungrig



голодный

mellanmål



перекусить

rita



рисовать

leka ensam



играть одному

leka



играть

läsa en bok



читать книгу

gå ut



выйти

pyssla



коллаж

pussla



головоломка

lego



Лего

lera



пластилин

leksakerbil



игрушечная
машинка

docka



кукла

nalle



мишка

förstår inte



не понимаю

rädd



боится

ledsen



грустный

mår inte bra



плохо себя
чувствую

glad



счастливый

trött



устал

kall



холодный

varm



горячий

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources

Basord

jag



я

ja



да

nej



нет

jag vet inte



Не знаю

du



ты

hej



Здравствуйте

vill



хочу

var



где

titta



смотри

snälla



пожалуйста

gilla



люблю

vad



что

stopp



Стоп

tack



Спасибо

åka



иди

när



когда

dåligt



плохо

bra



хорошо

kom



прийти

vem



кто

förlåt



извините

jag är vilse



я потерялся

visa mig



Покажи мне

hjälp



помощь

törstig



хочу пить

hungrig



голодный

sjuk



больной

mer



больше

toalett



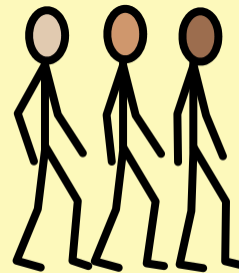
туалет

tvätta
händerna



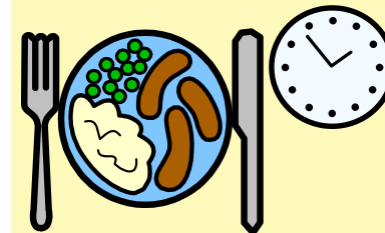
мыть руки

stå på led



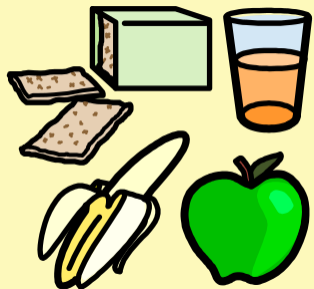
встать в
очередь

lunch



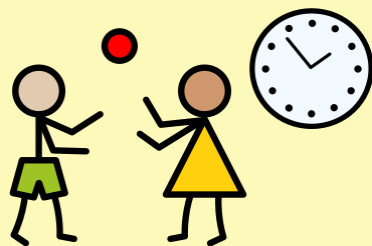
ужин

mellanmål



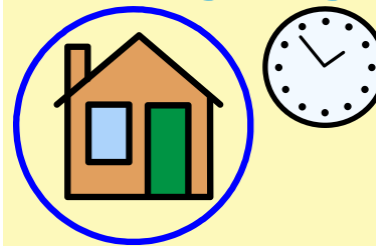
перекусить

leka



время
игры

hemgång



пора идти
домой

musik



музыка

rita



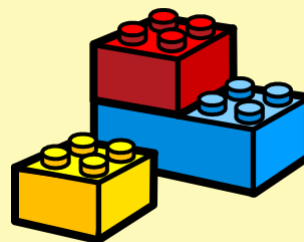
рисовать

läsa en bok



читать
книгу

lego



Лего

pussla



головоломка

gymnastik



физкультура

samling



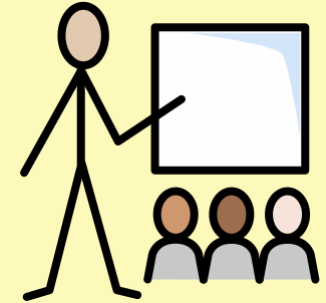
групповые
занятия

skolgård

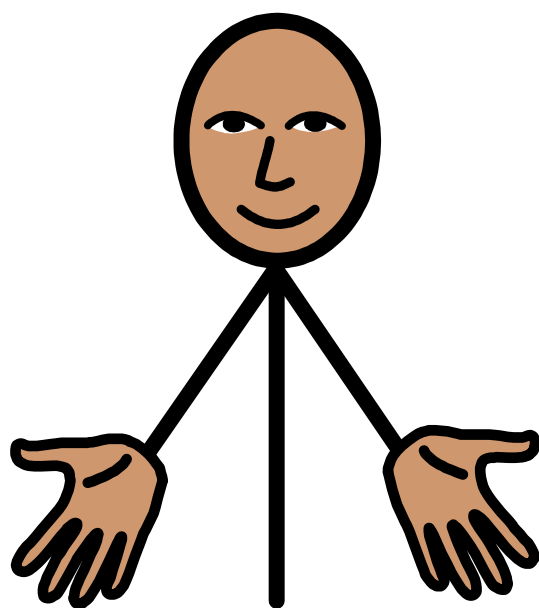


детская
площадка

lektion



уроки



Jag behöver - barn

Мне нужно - Ребёнок



Jag behöver - barn

Toalett



туалет

toalettpapper



туалетная бумага

binda



чистая прокладка

Namn:

Имя:

Dusch



Душ

tvål



мыло

schampo



шампунь

handduk



полотенце

hårfön



фен для волос

kam



гребень

borste



расческа

hårspänne



зажим для волос

hårband



обруч для волос

deodorant



дезодорант

tandborste



зубная паста

tandkräm



зубная щетка

Kläder



Одежда

underkläder



нижнее белье

byxor



штаны

t-shirt



футболка

tjocktröja



джерпер

jacka



пальто

mössa



шапка

vantar



перчатки

halsduk



шарф

skor



кроссовки

strumpor



носки

pyjamas



пижама

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources

Jag behöver - barn

Mat



еда

Vatten



Вода

glutenfritt



без глютена

laktosfritt



продукты без
молока

vegetariskt



вегетарианец

veganskt



веган

nötfritt



без орехов

Sova



спать

filt



одеяло

kudde



подушка

nalle



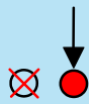
Мишка

lampa



лампа

Annat



Другой

ringa ett samtal



звонить

laddare



заряд

kontantkort



кредит

pengar



Деньги

internet



веб

penna



ручка

papper



бумага

näsduk



салфетки

leksaker



игрушки

pussel



головоломка

färgpennor



цветные карандаши

bok



книга

nalle



Мишка

godis



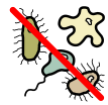
сладости

bandage



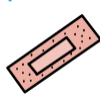
бинт

desinfektera



дезинфицировать

plåster



лейкопластырь

ögondroppar

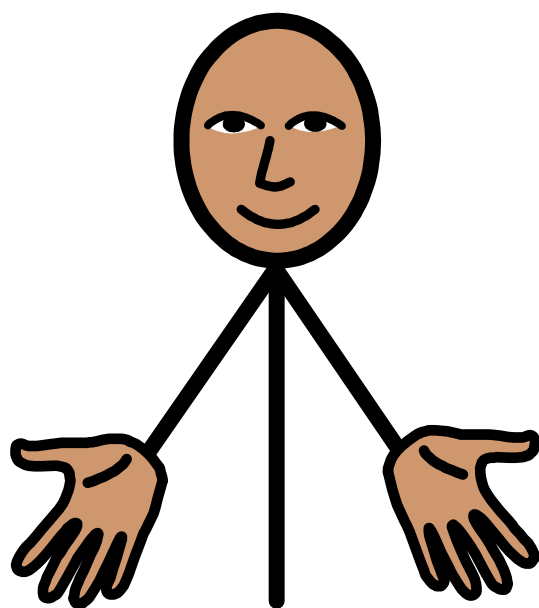


капли для глаз

huvudvärkstablett



парацетамол



Jag behöver - vuxen

Мне нужно - Взрослый



Jag behöver - vuxen

<p>Toalett</p>  <p>туалет</p>	<p>toalettpapper</p>  <p>туалетная бумага</p>	<p>binda</p>  <p>чистая прокладка</p>	<p>Namn: Имя:</p>		
<p>Dusch</p>  <p>Душ</p>	<p>tvål</p>  <p>мыло</p>	<p>schampo</p>  <p>шампунь</p>	<p>handduk</p>  <p>полотенце</p>	<p>hårfön</p>  <p>фен для волос</p>	<p>kam</p>  <p>расческа</p>
<p>borste</p>  <p>щетка для волос</p>	<p>hårspänne</p>  <p>зажим для волос</p>	<p>hårbånd</p>  <p>обруч для волос</p>	<p>rakartiklar</p>  <p>бриться</p>	<p>borsta tänderna</p>  <p>чистить зубы</p>	<p>deodorant</p>  <p>дезодорант</p>
<p>Kläder</p>  <p>Одежда</p>	<p>till mig</p>  <p>для меня</p>	<p>till min son</p>  <p>для моего сына</p>	<p>till min dotter</p>  <p>для моей дочки</p>		
<p>underkläder</p>  <p>нижнее белье</p>	<p>byxor</p>  <p>штаны</p>	<p>t-shirt</p>  <p>футболка</p>	<p>tjocktröja</p>  <p>джерпепер</p>	<p>jacka</p>  <p>пальто</p>	<p>mössa</p>  <p>шапка</p>
<p>vantar</p>  <p>перчатки</p>	<p>halsduk</p>  <p>шарф</p>	<p>skor</p>  <p>кроссовки</p>	<p>strumpor</p>  <p>носки</p>	<p>pyjamas</p>  <p>пижамы</p>	
<p>Till min bebis</p>  <p>Для моего ребенка</p>	<p>blöjor</p>  <p>подгузники</p>	<p>våtservetter</p>  <p>детские салфетки</p>	<p>kräm</p>  <p>крем</p>	<p>Baby Puder</p>  <p>детская присыпка</p>	<p>kläder</p>  <p>одежда для малыша</p>
<p>pipmugg</p>  <p>детская чашка</p>	<p>nappflaska</p>  <p>бутылочка</p>	<p>sterilisera</p>  <p>стерилизатор</p>	<p>mjölkersättning</p>  <p>молоко</p>	<p>vagn</p>  <p>коляска</p>	<p>napp</p>  <p>соска</p>

Swedish translation with thanks to Frida Persson - Russian translation with thanks to Lucy Varnava
Created for the Widgit Refugee Symbol Resources

Jag behöver - vuxen

Mat  еда	Vatten  Вода	glutenfritt  безглютеновый	laktosfritt  немолочные продукты	vegetariskt  вегетарианец	veganskt  веган
Sova  спать	filt  одеяло	kudde  подушка			
Tvätta  стирка	balja  миска	tvättmedel  порошок	klädnypor  прищепки	torkställning  сушилка	
Sy  ШИТЬ	sax  НОЖНИЦЫ	nål  игла	knapp  пуговица		
Laga  исправлять	lim  клей	tejp  СКОТЧ	tång  плоскогубцы	skruvmejsel  отвертка	
Annat  другой	näsduk  салфетки	anteckningsblock  заметки	laddare  заряд	kontantkort  кредит на телефон	internet  веб
pengar  деньги	penna  ручка	papper  бумага	bandage  бинт	desinfektera  дезинфицировать	plåster  лейкопластырь
ögondroppar  капли для глаз	huvudvärkstablett  парацетамол		kyrka  церковь	telefon  телефон	konsulat  Консульство